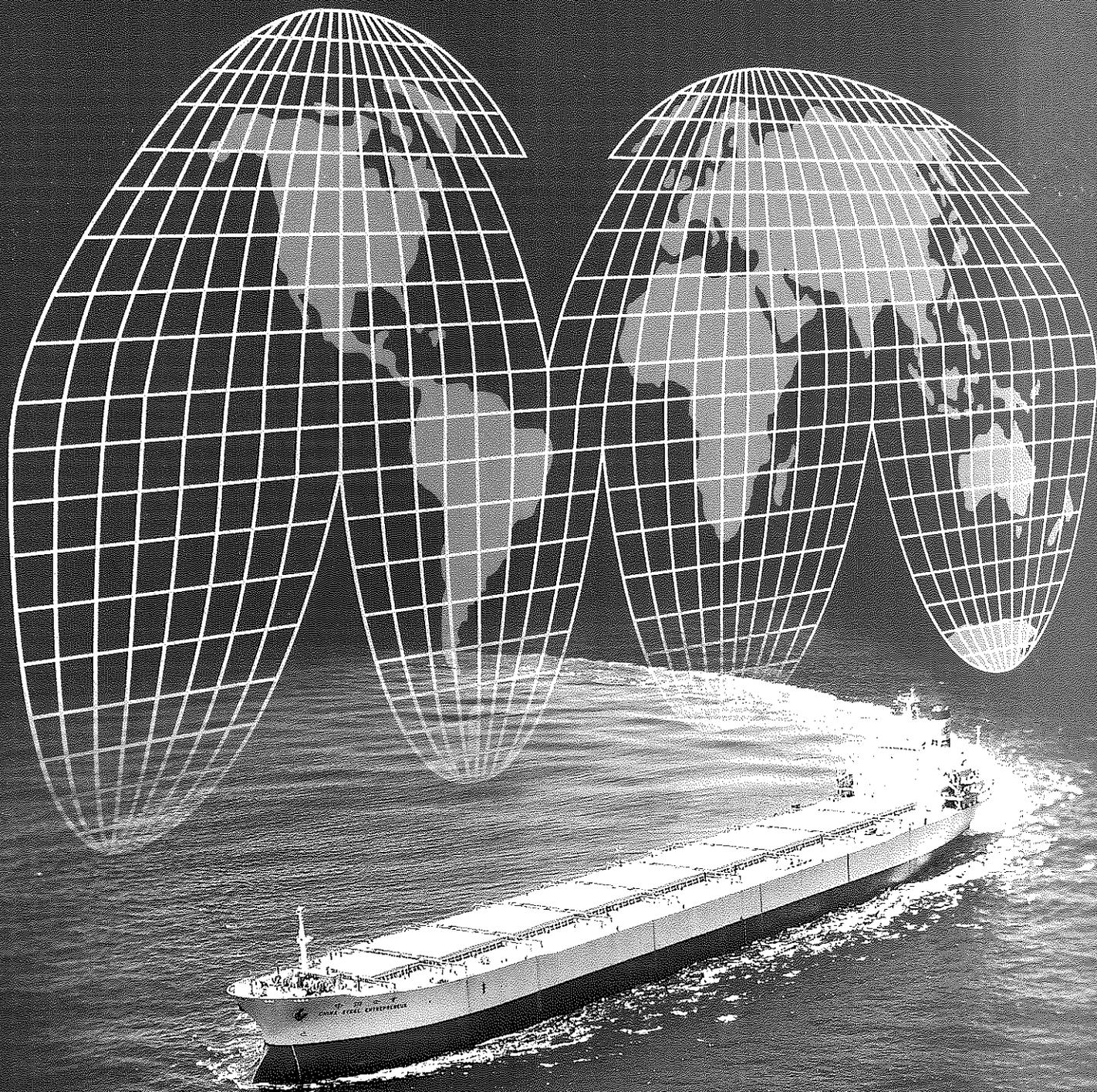




中鋼運通股份有限公司
China Steel Express Corporation



CSE FLEET LIST 中鋼運通船隊

Capesize Vessel	船名	Type 船型	DWT 載重噸	Year 年份
China Steel Team	中鋼團隊	BC	131,335	1984
China Steel Entrepreneur	中鋼企業	BC	131,463	1984
China Steel Realist	中鋼踏實	OC	134,974	1984
China Steel Innovator	中鋼求新	OC	135,041	1984
CSBC Hull No.621	中鋼運通	BC	153,000	1997
CSBC Hull No.622	中鋼運貿	BC	153,000	1997
CSBC Hull No.623	中鋼運盈	BC	153,000	1997

中鋼運通船隊特色

- 全球唯一雙層船殼散裝船隊
- 同時符合最新之LR "SHIP-RIGHT" 及 ABS "SAFEHULL" 船體結構要求
- 使用中鋼新開發之熱機處理(TMCP)鋼板
- 符合國際海事組織最新船舶污染防治法規

THE MAIN FEATURES OF CSE FLEET

- The first fleet of full double skin constructed bulk carriers in the world
- Solid structure complying concurrently with LR SHIP-RIGHT and ABS SAFEHULL requirements
- Adopting the thermal mechanical controlled process (TMCP) steel plate produced by CHINA STEEL CORPORATION
- Complying with the latest MARPOL convention



CSE FLEET LIST 中鋼運通船隊

SEEKING FOR THE BEST..

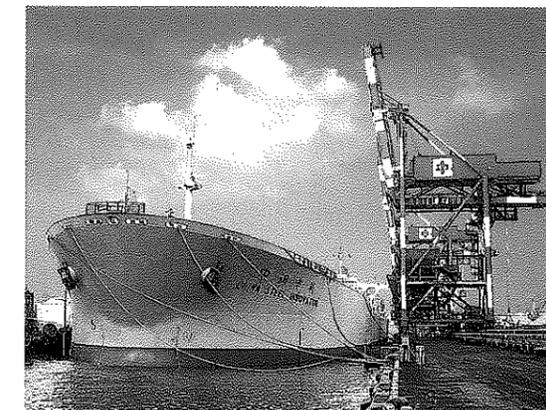
Capesize Vessel	船名	Type 船型	DWT 載重噸	Year 年份
China Steel Team	中鋼團隊	BC	131,335	1984
China Steel Entrepreneur	中鋼企業	BC	131,463	1984
China Steel Realist	中鋼踏實	OC	134,974	1984
China Steel Innovator	中鋼求新	OC	135,041	1984
CSBC Hull No.621	中鋼運通	BC	153,000	1997
CSBC Hull No.622	中鋼運貿	BC	153,000	1997
CSBC Hull No.623	中鋼運盈	BC	153,000	1997

中鋼運通船隊特色

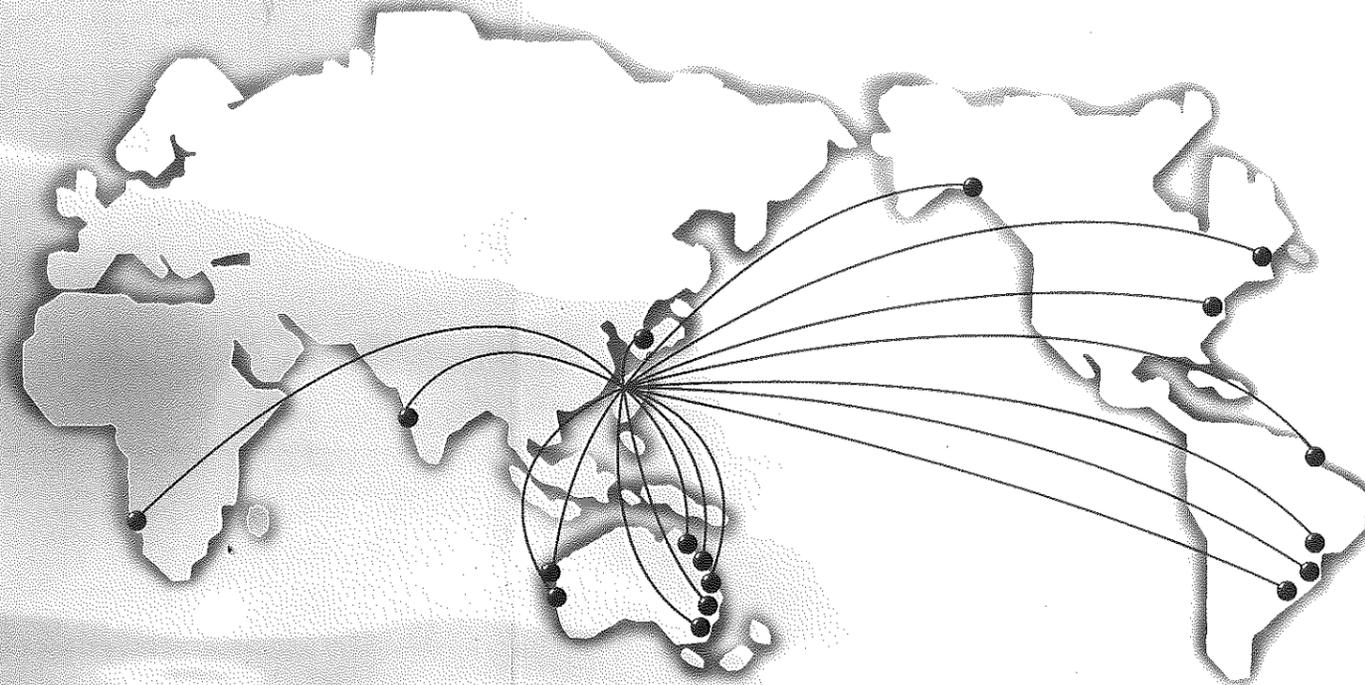
- 全球唯一雙層船殼散裝船隊
- 同時符合最新之LR "SHIP-RIGHT" 及 ABS "SAFEHULL" 船體結構要求
- 使用中鋼新開發之熱機處理(TMCP) 鋼板
- 符合國際海事組織最新船舶污染防治法規

THE MAIN FEATURES OF CSE FLEET

- The first fleet of full double skin constructed bulk carriers in the world
- Solid structure complying concurrently with LR SHIP-RIGHT and ABS SAFEHULL requirements
- Adopting the thermal mechanical controlled process (TMCP) steel plate produced by CHINA STEEL CORPORATION
- Complying with the latest MARPOL convention

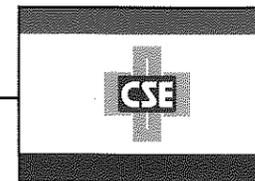


China Steel Express Corporation (CSE) is a wholly owned subsidiary of China Steel Corporation. It began operations in June 1996. Its scope of business covers marine cargo transportation, purchase, sale and chartering of vessels and shipping agency. Currently, it owns the four vessels transferred from China Steel Corporation, namely M.V. China Steel Team, M.V. China Steel Entrepreneur, M.V. China Steel Realist and M.V. China Steel Innovator. By the end of June 1997, its fleet will be joined by three additional vessels currently being built in the yards of China Shipbuilding Corporation. Total deadweight tonnage of the Corporation's fleet will then reach one million tons.



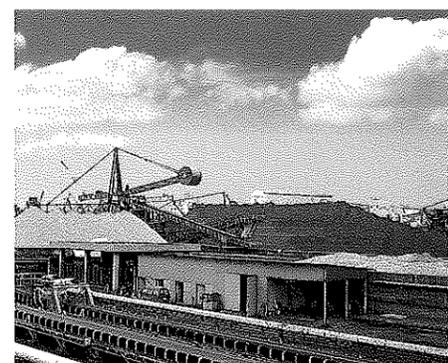
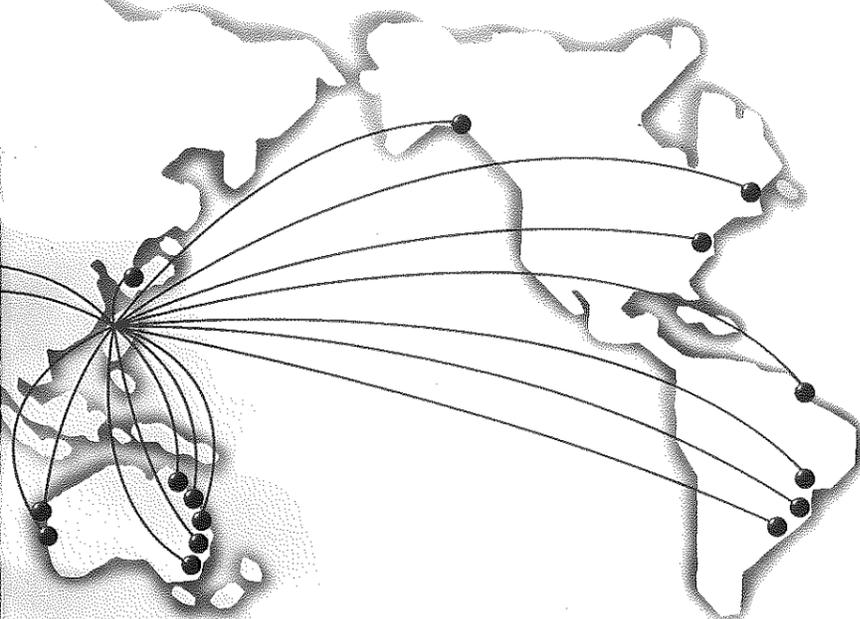
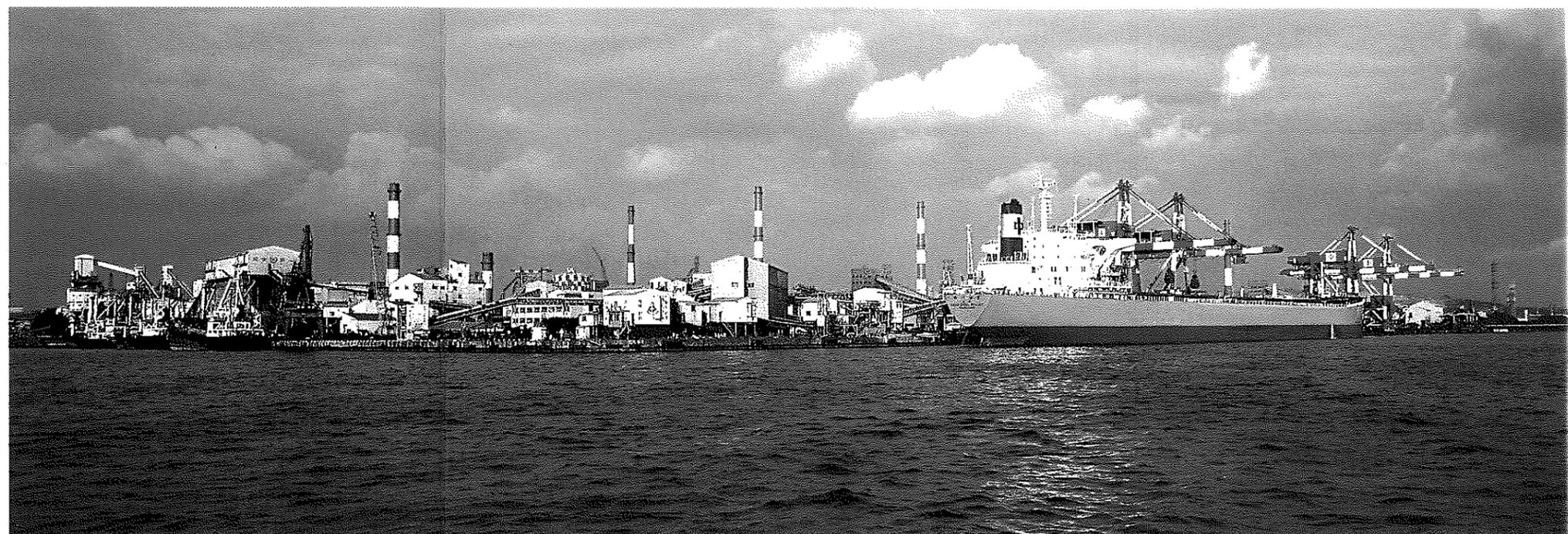
SEEKING FOR THE BEST...

團隊 企業 踏實 求新



中鋼運通股份有限公司係中國鋼鐵股份有限公司擁有百分之百股權之轉投資企業，於85年6月開始營運，營業範圍包括船舶運送、船舶買賣及租賃、海運貨物承攬運送與船務代理等。目前，擁有四艘移轉自中鋼之運料專輪—中鋼團隊輪、中鋼企業輪，中鋼踏實輪及中鋼求新輪，另有三艘運料專輪委由中船公司建造中，預定86年6月底前可完成交船。屆時，七艘專輪載重噸可達100萬公噸。

China Steel Express Corporation (CSE) is a wholly owned subsidiary of China Steel Corporation. It began operations in June 1996. Its scope of business covers marine cargo transportation, purchase, sale and chartering of vessels and shipping agency. Currently, it owns the four vessels transferred from China Steel Corporation, namely M.V. China Steel Team, M.V. China Steel Entrepreneur, M.V. China Steel Realist and M.V. China Steel Innovator. By the end of June 1997, its fleet will be joined by three additional vessels currently being built in the yards of China Shipbuilding Corporation. Total deadweight tonnage of the Corporation's fleet will then reach one million tons.



中鋼集團企業形象定位

卓越 · 成長 · 正派 · 責任

THEMES FOR IMAGE CULTIVATION OF THE CHINA STEEL GROUP

EXCELLENCE

GROWTH

INTEGRITY

RESPONSIBILITY



主要經理人名錄

CHIEF OFFICERS

董事長	陳源成	Y. C. Chen, Chairman of the Board
總經理	趙國樑	Donald K. L. Chao, President
副總經理	陳坤木	K. M. Chen, Vice President
管理處協理	湯錦泉	C. C. Tang, General Manager, Administration Dept.
業務處協理	林武雄	W. H. Lin, General Manager, Commercial Dept.
財務處協理	柯鴻祺	H. C. Ko, General Manager, Finance Dept.
船務處協理	盧俊東	C. T. Lu, General Manager, Ship Management Dept.



中鋼集團

中鋼運通股份有限公司

China Steel Express Corporation

A MEMBER OF CHINA STEEL GROUP

地址：高雄市小港區 81233 中鋼路 1 號

電話：(07)8039823 · 8039824 · 8020106

傳真：(07)8021703 · 8066894

No.1 CHUNG KANG RD., HSIAO KANG, KAOHSIUNG 81233, TAIWAN, R.O.C.
TEL: 886-7-8039823. 8039824. 8020106 FAX: 886-7-8021703. 8066894